

# PORANNNA

wychodzi codziennie (prócz poniedziałku) o godz. 6-tej rano.

REDAKCYA I ADMINISTRACYA  
Lwów, ul. Sykstuska 19-21 l. p.  
Adres dla telegr.: SBA. Lwów.

Numer oddzielny:  
we Lwowie 4 hal., na prowincyi 6 hal.  
Abonament miesięczny za oba wydania gazety 2 korony.

Za dostawę jednorazową we Lwowie miesięcznie 50 h., za dwukrotną 80 h. — Za przesyłkę pocztową na prowincję jednorazową 50 h., dwukrotną 1 K.

CENY OGŁOSZEŃ  
są zamieszczone na czole części inseratowej.

Nr. 251 252

Lwów, czwartek 31. sierpnia 1911.

Rok 1.

## Czas odnowić przedpłatę — na wrzesień. —

### Sprawy wewnętrzne.

#### Wizyty ministrów.

Wiedeń. (TBK.) Prezydent gabinetu hr. Gautsch udaje się dnia 4 września do Budapesztu aby z okazji objęcia rządów złożyć wizyty prezydentowi gabinetu węgierskiego hr. Khuen-Hedervaremu i innym ministrom. Dnia 5 września powróci do Wiednia.

#### Ks. Thun w Ischlu.

Ischl. (TBK.) Książę Thun przybył tu wczoraj.

### Z Węgier.

#### Ze Sejmu.

Budapeszt. (TBK.) Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu przekazano komisji prawnej wniosek Lovaszego w sprawie wolności prasy. Następnie odbywały się głosowania imienne, poczem obrady przerwano.

#### Sejmik koszutowców.

Budapeszt. (Tel. wł.) Z napięciem oczekują tu konferencji partii Koszuta. Koszut i hr. Apponyi przybyli wczoraj do Budapesztu i będą tu prowadzić konferencję z członkami partii. Pewna część stronnictwa chce wykluczyć tych członków, którzy zajmują stanowisko przeciwne obstrukcyi.

### Sprawy zagraniczne.

#### O Marokko.

##### Francya nastąpi część Konga.

Paryż. (Agenc. Hawasa). Prezydent gabinetu odbył konferencję z ambasadorem francuskim w Berlinie Cambonem, który wieczorem odjechał z powrotem do Berlina. Cambon wyrazi wobec Niemiec życzenie, by na przyszłość postępowały w sprawie Marokka z zachowaniem jak największej ściśłości, aby zapobiedz nieporozumieniom. Cambon wskaże także na ustępstwa w Kongo, które stanowią *maximum* tego, na co rząd się może zgodzić ze względu na interesy Francyi. W kołach politycznych sądzą, że porozumienie jest bliżkie

#### Czy nie przesadna zapobiegliwość?

Londyn. (Tel. wł.) „Daily Chronicle” donosi z Brukseli, że koła wojskowe robią gorączkowe przygotowania ua wypadek wojny francusko-niemieckiej. Wypracowano już plany przyszłej mobilizacji, a prócz tego fortyfikuje się forty nad rzekami.

#### Optymizm szukających posad.

Paryż. (Tel. wł.) Znamiennym objawem jest panujący we francuskich kołach urzędniczych nastrój optymistyczny. Już dziś zastanawiają się nad tem, kim będą obsadzone przyszłe posady w Marokku. Już dziś pytają, kto będzie dyrektorem, generalnym konsulem itd. Świadczy to o usposobieniu bardzo optymistycznym.

### Z Persyi.

#### Mohamed Ali podąża naprzód.

Astrabad. (Pet. Ag. Tel.) Według szczegółowych doniesień o ostatnich walkach, Izmail Khan, który dowodzi częścią wojsk byłego szacha, zaatakował i zajął kilka pozycji wojsk rządowych koło Firuzku, został jednak następnie odparty. Zwycięstwem Serdar Assada, odniesionemu w pobliżu Derilemek przypisują tu wielkie znaczenie, albowiem wojska rządowe będą musiały przerwać stan bierny i podjąć ofensywę.

### Z zaboru i caratu.

#### Grabież finlandzkiej ziemi.

Helsingfors. (Tel. wł.) Z powodu wcielenia dwóch gmin z gubernii wyborskiej do gubernii petersburskiej panuje w kołach finlandzkich wielkie wzburzenie. Finlandya traci przez to wcielenie 1600 km. kwadr. ziemi i 13.000 mieszkańców.

### Z kraju.

#### Samborska rada miejska.

Sambor. (Tel. wł.) Na dzisiejszym posiedzeniu Rady miejskiej wybrano ogromną większością głosów dra Steuermana burmistrzem. Wiceburmistrzem wybrano ponownie p. Horwatha.

#### Echa rozruchów w więzieniu garnizonowem.

Czerniowce. (Tel. wł.) Profos Karol Thiess, który jak wiadomo został zraniony podczas ostatnich rozruchów więźniów, opuścił wczoraj szpital.

#### Oszustwa na kolei.

Czerniowce. (Tel. wł.) W sprawie małwersacyi na dworcu czerniowieckim zaszła o tyle zmiana, że policya wpadła na trop oszustów. Główny winowajca, urzędnik kolejowy Luchniewicz został uwięziony.

### Różne.

#### Katastrofa przy budowie mostu.

St. Moritz. (Tel. wł.) Wczoraj wieczorem runął nowowbudowany most nad doliną Engadinu w przepaść. Jest to most kolei retyckiej. W czasie wypadku znajdowało się na moście 32 robotników, przeważnie włoskiej narodowości. Z tych 15 wydobyto martwych, 15 ciężko zranionych, a 2 dotąd nie odnaleziono. Przyczyna katastrofy dotychczas niewyjaśniona. Zdaje się, że z powodu posuchy nastąpiło rozluźnienie przesi.

#### Arcyks. Franciszek Ferdynand w Niemczech.

Berlin. (Tel. wł.) Oczekuje się na poniedziałek przejazdu arcyks. Franciszka Ferdynanda w drodze do Kolonii. Arcyksiążę będzie przez cesarza przyjęty i weźmie udział w manewrach floty niemieckiej.

#### Cesarz Wilhelm i jego goście.

Stargard. (TBK.) Niemiecka para królewska z księżniczką Wiktoryą Ludwiką i ks. Oskarem wzięła udział w poświęceniu kościoła. Po południu cesarz Wilhelm powrócił do Berlina.

#### Na gody.

Belgrad. (Tel. wł.) Król Piotr serbski, następca tronu Aleksander i księżniczka Helena udali się wczoraj przed południem przez Budapeszt, Bogumin i Warszawę do Petersburga, gdzie dnia 3. września odbędzie się ślub ks. Heleny z ks. Janem Konstantynowiczem. W towarzystwie króla znajduje się prezydent ministrów Milowanowicz i prezydent skupczyny Nikolicz.

#### Kongres laryngologiczny.

Berlin. (TBK.) W obecności ks. Augusta Wilhelma odbyło się wczoraj otwarcie trzeciego międzynarodowego kongresu laryngologicznego.

#### Straszne morderstwo.

Komotów (Czechy). (Tel. wł.) Wczoraj dokonano tu strasznej zbrodni. Mianowicie 28-letnia żona właściciela realności Bleiela zamordowała w przystępie szału 5-letnią swą córeczkę odcinając jej głowę toporem. Bez objawów najmniejszego zdenerwowania stawiała się potem morderczyni na policyi.

**Cholera.**

**Saloniki.** (TBK.) W Monasterze zachorowało na cholere 36 osób, zmarło 26, blisko 1000 ludzi opuściło miasto. Nadto 13 żołnierzy zmarło na cholere.

**Jak można się wzbogacić przy „Monie Lizie?”**

**Paryż.** (Tel. wł.) Pewien przyjaciel sztuk pięknych wyznaczył 75.000 fr. jako nagrodę za odnalezienie „Mony Lizy“. Zaś „Matin“ rozpiął nagrodę w kwocie 10.000 fr. dla tego, kto zapomocą spirytystycznych badań potrafi wskazać drogę do odnalezienia obrazu.

**Depesze „Ekonomisty“.****Zwyzka cen cukru.**

**Praga.** (Tel. wł.) Na podstawie sprawozdania Lichta, który rokuje jeszcze ciągle niepomyślne zbiory wskutek posuchy, zapanowała na tutejszym targu cukrowym znaczna zwyzka. Ceny podskoczyły o 65 hal. za worek. Także z Hamburga i Magdeburga donoszą o zwykłej tendencji.

**Echa zjazdu rapperswilskiego.****Oświadczenie p. Sokolnickiego w sprawie kupna dubletów.**

Warszawski „Goniec“ zamieszcza list pana M. Sokolnickiego w sprawie omawianej tak przez komisję jak i prasę — mianowicie w sprawie kupna rzekomych dubletów ze szkoda muzeum rapperswilskiego. List p. Sokolnickiego brzmi w skróceniu następująco:

Przedewszystkiem, co się faktycznej strony sprawozdania komisji tyczy, jest ona począwszy od drobnych szczegółów, skończywszy na ważnych uogólnieniach wypełniona błędami, a mianowicie:

Książka „Preussische Jahrbücher“, wymieniona w rzędzie cennych dubletów przezemnie zabieranych była i jest prywatną moją własnością, tyle tylko wspólnego z Muzeum mającą, iż ją z mojej własnej paki, umieszczonej w sieni muzealnej do mojej własnej paki z wydanymi mi dubletami włożyłem.

Książka „La Pologne“ Chodźki w kilku tomach, jak opiewa sprawozdanie, jest pierwszym jedynie tomem (dubletem) tego dzieła, w czterech zeszytach, oprawnym. Ponieważ trzynomowy komplet tego dzieła jest rzadkością, więc ustęp o „kilku tomach“, w dodatku mający dowodzić cenności wziętych przezemnie dubletów sprawia wrażenie, iż tu o takim właśnie trzynomowym komplecie mowa, a bodaj i o nieznanym jeszcze bibliofilom polskim dalszych tomach. Ustęp zaś ten, zredukowany do ścisłej prawdy, a więc: tom I. „La Pologne“ Chodźki, oznacza książkę codziennie na quais paryskich za parę franków do nabycia.

Dzieła Voltera, egzemplarz niekompletny, nabyty przezemnie za poważną sumę 54 fr. (poczem dopiero rzadszą i pełną 72-tomową Kehlską edycję w handlu paryskim za 40 fr. do sprzedania widziałem) nie był nigdy objęty transakcją kupna dubletów ani przezemnie za takowy podawany. Nabyłem go już po wyjaśnieniu p. kustosa w sprawie druków obcych i wtedy, gdy egzemplarz ten odłożony został przez nowego bibliotekarza, jako do zachowania w bibliotece nie nadający się.

Panu A. S., wedle informacji tegoż, chciało sprzedać za 300 fr. wszystkie dublety biblioteczne, tak samo, jak i mnie, które się w danej chwili w bibliotece znajdowały. Podwyższoną dla mnie z 300 na 500 fr. cenę tłumaczyłem sobie gorliwością bibliotekarza p. Karczewskiego o dobro muzealne, tj. wpłynięciem na p. kustosa, aby wyższą cenę wyznaczyć zechciał.

Druki obce wydzielone a raczej wyrzucone z biblioteki a wykazane przez bibliotekarza jako transakcją moją objęte, w liczbie około 500 tomów, będące przeważnie makulaturą, brałem o chwili, kiedy mi nowy bibliotekarz oświad-

czył, iż takowe do mnie nie należą, poczem z żywym zadowoleniem zrzekłem się tego ciężaru.

Druków starych wskazano mi szafkę, między innymi, w których były sprawdzone już dublety. Było takowych razem około 10 książek prawie wyłącznie zdefektowanych i niekompletnych.

Dublety z tych 8 miejsc, gdzie je odłożono po sprawdzeniu, pozwolono mi brać bez dalszego sprawdzania. Dublety jakie oddzielano w dalszym ciągu z fondu bibliotecznego — ilość takowych nie przeniosła kilkunastu, oraz dublety w przegrodach „do sprawdzenia“ włożone — były mi wydawane wyłącznie przez bibliotekarza zawsze po ścisłem, o ile mnie przynajmniej wiadomo, sprawdzeniu.

Skąd pochodzi unikat Kroniki Strykowskiego, czy przez omyłkę, jako defektowny między dublety sprawdzone odłożono, czy go źle sprawdzono, na to naturalnie jako nabywca, któremu książki i szafy z książkami wydano, i nie będąc urzędnikiem, który ich zawartość bada, i za takowe jest odpowiedzialny żadnej odpowiedzi udzielić nie mogę, żadnego jednakowoż z tego tytułu zarzutu, ni odpowiedzialności, ni insynuacji do siebie nie przyjmę.

Oto są błędy w sprawozdaniu komisji zawarte. Te błędy faktycznie pochodzą wszystkie od jednej fałszywości formalnej. Komisja, gdy tylko niewłaściwość w umowie pomiędzy mną a Zarządem muzealnym zawartej zauważyła, winna była rzecz całą jako konflikt prawny potraktować i stosowny sąd, mający jednaką dla obu stron wagę, a złożony z rzeczoznawców wyłonić. Jedynie taki sąd rzeczoznawczy mógł i może stanowić kompletnie o kwestii „krzywdy“ i „zysku“ całej umowy, co do której rezerwuję sobie zdanie moje, stanowczo ze zdaniem komisji rozbieżne. Ta droga sądu została komisji wskazana, lecz wskazania tego nie usłuchano. Odtąd na komisji nieobecny na poszczególne tylko i konkretne kwestje zapytany, dawałem odpowiedź. Ani jednej kwestji z wymienionych tu prócz punktu 5-go, nie przedstawiono mi do drugostronnego oświetlenia, czy do faktycznych wyjaśnień. Przy rozpakowywaniu pak, będących moją własnością, nie byłem obecny i za bezprawny sposób, w jaki to uczyniono, nie przyjąłem żadnej odpowiedzialności. Wszystkiem tem uwidocznilem dobitnie, iż nie staję ani jednej chwili przed komisją w charakterze nabywcy dubletów, czy strony kontraktującej, gdyż nie uznaję jej za jurysdykcję do sądenia kompetentną. Jest rzeczą nie wskazaną aby komisja do zbadania zarzutów przeciw Radzie i z Rady samej wyłoniona a więc stanowiąca sama w danym wypadku jedną z kontraktujących stron sądziła postępowanie drugiej bez pełnoprawnego udziału teje.

Tymczasem orzeczenie komisji pełne jest takich w stosunku do mnie, jako kontraktującej strony, postawionych jawnych czy na pół ukrytych zarzutów, którym bezprawnie formę osądzeń nadaje. Jako przykład, do jakiej potworności na drodze takiego rozmijania się z prawem dojść można, przytoczę fakt zajmowania się przez komisję przedmiotem, jak były w mojej własnej pacie zapakowane defektowne pierwsze karty, a jak reszta egzemplarzy kroniki Strykowskiego. Mogę odpowiedzieć na kryjącą się pod tem skonstatowaniem faktu niegodną insynuację tylko w jeden sposób: pakowałem książki w mojej pacie, jak mnie się podobowało; a ponieważ przy rozpakowywaniu mojej paki przez obcych nie byłem obecny, więc do sposobu rozpakowywania i znajdowania tego lnb innego zapakowanego przezemnie przedmiotu, ani do prawdy czy ścisłości odnośnego orzeczenia nie mam najmniejszego powodu żywić zaufania.

Zatem opinia komisji o mojej sprawie jest tylko opinią jednej strony, więc jako osądzenie rzeczy — nieważną. Do osądzenia zaś sprawy w całej jej rozciągłości, uznałem za stosowne powołać obywatelski sąd rzeczoznawców. Nie może mi być obojętną ani zadziwiająca lekkomyślność, z jaką podobano się komisji wydawać o mnie bezprawne orzeczenia,

ani też powstałe gdziekolwiek bądź twierdzenie, jakoby jakkolwiek bądź akcją moją skrzywdził Muzeum rapperswilskie, którego ocaleniu, całości i chwale nie mało poświęciłem sił.

Osądzenia przeto mojej sprawy i postępowania, oraz całej kwestji transakcji dubletowej, kompetentnemu sądowi przekazać nie omieszkał, od jego orzeczenia uzależniając dalsze kroki tak względem umowy nabywczej, jak i w stosunku do nabytej własności.

Michał Sokolnicki.

Sils-Maria (Engadin), 25. sierpnia 1911 r.

**Z krajowej Rady szkolnej.**

Rada szkolna krajowa nadała posady rzeczywistych nauczycieli w szkołach średnich: ks. Jakóbowi Głabowi profesorowi II szkoły realnej we Lwowie w filii gimnazjum VII we Lwowie, dr. Zygmuntovi Kochowi w gimnazjum w Dębicy, Józefowi Kowalczykowi i dr. Zygmuntovi Ziemiańskiemu w gimnazjum w Drohobyczu, Wilhelmowi Stopowemu w gimnazjum z polskim językiem wykładowym w Kołomyi, dr. Antoniemu Kuklińskiemu w gimnazjum w Mielcu, ks. Janowi Sawczynowi w gimnazjum I w Przemyślu, ks. Leonowi Nestorowiczowi w II gimnazjum w Przemyślu, ks. dr. Tomaszowi Wąsikowi w gimnazjum w Przemyślu na Zasaniu, Władysławowi Dubasowi w gimnazjum I w Rzeszowie, Józefowi Skorupce w gimnazjum w Samborze, ks. Zacharyaszowi Lechickiemu w gimnazjum w Sokalu, Franciszkowi Junie w gimnazjum I z polskim językiem wykładowym w Stanisławowie, ks. Apoloniuszowi Simowiczowi w gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Stanisławowie, Stanisławowi Piwowarczykowi w gimnazjum I z polskim językiem wykładowym w Tarnopolu, Ambrożemu Androchowiczowi w gimnazjum w Trembowli, Eugeniuszowi Balińskiemu w szkole realnej w Rawie ruskiej i Włodzimierzowi Łepkiemu posadę prowizorycznego nauczyciela w gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Kołomyi.

Rada szkolna krajowa przeniosła Aleksandra Tysowskiego, rzeczywistego nauczyciela gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Tarnopolu, do gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Stanisławowie.

Rada szkolna krajowa przeniosła zastępców nauczycieli w szkołach średnich: Matwija Nazarkiewicza z filii gimnazjum I we Lwowie do gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Przemyślu, Stanisława Koteckiego z filii I gimnazjum we Lwowie do gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Przemyślu, Bochdana Wachnianina z gimnazjum I we Lwowie do filii I gimnazjum we Lwowie, dra Teofila Modelskiego z III gimnazjum we Lwowie do II gimnazjum we Lwowie, Stefana Grabińskiego z III gimnazjum we Lwowie do VI gimnazjum we Lwowie, Stanisława Kowalskiego z gimnazjum w Brodach do filii IV gimnazjum we Lwowie, Michała Spulnickiego z filii IV gimnazjum we Lwowie do gimnazjum w Złoczowie, Franciszka Tumidajskiego z III gimnazjum we Lwowie do VII gimnazjum we Lwowie, Władysława Dubaja z gimnazjum w Przemyślu na Zasaniu do VIII gimnazjum we Lwowie, Alfreda Ujejskiego z filii IV gimnazjum we Lwowie do zakładu głównego, dra Franciszka Marysiuka z filii gimnazjum I we Lwowie do gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Tarnopolu, Jana Maryniaka z gimnazjum w Gródku Jagiellońskim do gimnazjum w Żółkwi, Andrzeja Skowronka z filii gimnazjum w Stryju do filii VII gimnazjum we Lwowie, Tadeusza Bałabana z filii VII gimnazjum we Lwowie do gimnazjum w Stryju, Władysława Żarneckiego z gimnazjum w Sanoku do gimnazjum w Drohobyczu, Władysława Ginalskiego z gimnazjum w Wadowicach do gimn. w Gorlicach, Gustawa Szurę z gimnazjum w Trembowli do gimnazjum w Gorlicach, Stanisława Mendralę z I gimnazjum w Nowym Sączu do gimnazjum w Gorlicach, Hilarego Dulembę z I gimnazjum w Nowym Sączu do gimnazjum

w Gorlicach, Jana Leśniaka z gimnazjum w Nowym Targu do II gimnazjum w Nowym Sączu, Jana Warchałowskiego z gimnazjum św. Jacka w Krakowie do IV gimnazjum w Krakowie, Władysława Szybowski z I gimnazjum w Rzeszowie do gimnazjum w Gródku Jagiellońskim, dr. Pawła Łozińskiego z II szkoły realnej w Krakowie do II gimnazjum z polskim językiem wykładowym w Stanisławowie, Józefa Lewickiego z gimnazjum w Przemyślu na Zasaniu do gimnazjum w Samborze, Jana Mirwińskiego z gimnazjum z polskim językiem wykładowym w Kołomyi do gimnazjum w Samborze, Franciszka Kubiela z gimnazjum z polskim językiem wykładowym w Kołomyi do gimnazjum w Samborze, Stanisława Galika z gimnazjum I w Rzeszowie do gimnazjum II z polskim językiem wykładowym w Stanisławowie, Wacława Sicińskiego z gimnazjum II w Tarnopolu do gimnazjum w Stryju (zakład główny), Piotra Szewczyka z gimnazjum z polskim językiem wykładowym w Kołomyi do gimnazjum II z polskim językiem wykładowym w Tarnopolu, Jana Stantejskiego z gimnazjum w Gródku Jagiellońskim do gimnazjum w Samborze, Michała Kapszija z gimnazjum w Brzeżanach do gimnazjum w Stryju (zakład główny), Adama Górskiego z gimnazjum w Trembowli do gimnazjum w Samborze, Ozyasza Graubarta z II gimnaz. do I gimnaz. w Tarnopolu, Michała Podoluka z gimnaz. akadem. we Lwowie do gimnaz. z ruskim jęz. wykładowym w Stanisławowie, Józ. Gorczyńskiego z gimnazjum w Brzeżanach do gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Kołomyi, Stanisława Bartoszyka z gimnazjum w Buczaczu do gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Kołomyi, Jana Smetańskiego z filii gimnazjum akademickiego we Lwowie do gimnazjum w Łańcucie, Zdzisława Palinowskiego z IV gimnazjum w Krakowie do II szkoły realnej we Lwowie, Piotra Greissa z gimnazjum w Brzeżanach do gimnazjum w Dębicy, Zenona Kefermüllera z gimnazjum w Dębicy do gimn. w Brzeżanach, Piotra Góreckiego z gimn. św. Anny w Krakowie do gimn. w Podgórzu, Bolesława Karpińskiego z gimn. I w Rzeszowie do gimn. w Podgórzu, Henryka Żurawskiego z IV gimnazjum w Krakowie do gimnazjum w Podgórzu, dra Władysława Bogatyńskiego z gimnazjum w Podgórzu do gimnazjum IV w Krakowie, Jana Owńskiego z gimn. w Podgórzu do gimn. w Bochni, Stanisława Piekarczyka z filii gimn. św. Jacka do zakładu głównego w Krakowie, Witolda Hergera z I gimn. w Tarnopolu do I gimn. w Tarnowie, Gustawa Dryllę z II gimn. w Tarnowie do gimn. w Przemyślu na Zasaniu, Józefa Szczepańskiego z gimn. w Tarnowie do I Szkoły realnej w Krakowie, Henryka Ogorzałego z I do II gimnaz. w Tarnowie, Franciszka Leję z gimnaz. IV w Krakowie do gimn. w Bochni, dra Stanisława Weinera z III gimn. do II. gimn. w Krakowie, Adama Weigla z I gimn. w Tarnowie do gimn. w Przemyślu na Zasaniu, dra Kazimierza Bereżyńskiego z gimn. w Wadowicach do gimn. w Nowym Targu, Tadeusza Mięgisza z gimn. w Sanoku do I gimn. w Nowym Sączu, dra Artura Kopacza z II gimnaz. w Nowym Sączu do gimnaz. w Trembowli, Emila Niebieszczańskiego z II gimn. z językiem wykładowym polskim w Stanisławowie do gimnaz. w Trembowli, Władysława Kilińskiego z I gimn. w Nowym Sączu do gimn. w Wadowicach, Maryana Stečkowa z filii IV gimnaz. we Lwowie do gimn. w Brodach, Kazimierza Bernackiego z gimn. w Drohobyczu do II gimnaz. w Nowym Sączu.

Rada szkolna krajowa zamianowała zastępcami nauczycieli w szkołach średnich: Jana Czuczmana i Ignacego Martyńca w gimnazjum I we Lwowie, dr. Juliana Hirniaka w filii gimnazjum I we Lwowie, Alfreda Zawadzkiego i dr. Wacława Mejbauma w gimnazjum IV we Lwowie, Kazimierza Pajaka, Kazimierza Kapałkę i dr. Adama Matuszka w gimnazjum św. Anny w Krakowie, Marcina Samlickiego, Jana Wacławika i Józefa Grzybowski w gimnazjum św. Jacka w Krakowie, Józefa Staniewiczza, Wiktora Chrupka, Stanisława Cwikowskiego i Stanisława Patonia w filii gimnazjum św. Jacka w Krakowie, Kazimierza Plucińskiego

go i ks. Stanisława Meusa w gimnazjum III w Krakowie, Jana Klimczyka w gimnazjum V w Krakowie, Józefa Ernesta w gimnazjum w Brodach, Maryana Kosiaka, Kazimierza Breitmeiera, Ottona Nikodyma, Romana Łysiaka i Jana Koczwarę w gimnazjum w Brzeżanach, Ignacego Migonia i Wacława Hoffa w gimnazjum w Dębicy, Stanisława Szafarza i Mikołaja Maciurka w gimnazjum w Drohobyczu, Romana Polaka, Władysława Łaszczyńskiego, Józefa Zmarzęłego i Michała Wasyliszyna w gimnazjum w Gorlicach, Janusza Polcyna w gimnazjum w Jaśle, Mieczysława Kalityńskiego i Włodzimierza Sołłohuba w gimnazjum w Kamionce Strumiłowej, Stanisława Mierzwińskiego w gimnazjum z polskim językiem wykładowym w Kołomyi, Dymitra Nykołyszyna i Teodora Poliche w gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Kołomyi, Tytusa Czyżewskiego w gimnazjum realnem w Łańcucie, Witolda Nawratila i ks. Stanisława Kordelę w gimnazjum I w Nowym Sączu, Ludwika Gołuszkę i ks. dr. Józefa Niemczyńskiego w gimnazjum w Nowym Targu, ks. Jana Krzemienieckiego w gimnazjum w Podgórzu, Bronisława Biedowicza w I gimnazjum w Rzeszowie, Adolfa Bienenstocka w gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Przemyślu, Mikołaja Bajraka i Jana Porębskiego w gimnazjum w Sokalu, Michała Grzybińskiego w gimnazjum I z polskim językiem wykładowym w Stanisławowie, Wawrzyńca Jakubca i Władysława Tobiaszewicza w gimnazjum II z polskim językiem wykładowym w Stanisławowie, Mikołaja Fałdasza i dr. Joeia Seinfelda w gimnazjum z ruskim językiem wykładowym w Stanisławowie, Jana Dobuszcza w gimnazjum w Stryju, Franciszka Jarosza, Jana Kinela, Bolesława Niczajewskiego i Wendelina Habera w gimnazjum II z polskim językiem wykładowym w Tarnopolu, Włodzimierza Macuskiego i Juliana Juchnowicza w gimnazjum Franciszka Józefa w Tarnopolu, Wiktora Buzka w gimnazjum I w Tarnowie, Michała Waligórę i Józefa Heriadina w gimnazjum w Tłumaczu, Józefa Lipińskiego w gimnazjum w Trembowli, ks. dr. Jana Szymeczka w gimnazjum w Wadowicach, Celestyna Dobrzańskiego w gimnazjum w Złoczowie, Juliusza Holzmüllera w szkole realnej w Krośnie, Leonarda Sędziarskiego w szkole realnej w Tarnowie, Tadeusza Waškowskiego w szkole realnej w Wieliczce.

**Wszystkich p. t. prenumeratorów i przyjaciół naszego pisma prosimy o żądanie „Gazety Wieczornej“ we wszystkich kawiarniach, cukierniach, restauracjach i czytelnich publicznych w kraju, państwie i za granicą.**

## KRONIKA

**Pominięcie polskiej sztuki ludowej.** W ważnej sprawie otrzymujemy list od naszego czytelnika, dr. M. H. z Wiednia:

Szanowna Redakcyo! Otrzymuję właśnie prospekt specjalnego jesiennego zeszytu angielskiego czasopisma artystycznego „Studio“, zatytułowanego „Peasant Art in Austria and Hungary“ („Sztuka wieśniacza w Austrii i na Węgrzech“). Jak z załączonego prospektu widoczna, ma ta publikacja przedstawić sztukę ludową narodów austriackich.

„Obok dwu wielkich narodów — cytujemy słowa prospektu — Niemców w Austrii i w Siedmiogrodzie, a Madarów na Węgrzech, rozpościerają się tu inne gałęzie wielkiej rasy słowiańskiej: Czesi w Czechach i Słowacy, zbliżeni do nich pokrewieństwem i sąsiedztwem; Kroaci i Słowenci (pierwsi, jako główna część ludności Kroacji, Bośni, Hercegowiny, Dalmacji, Istrii i t. d.) i Rusini w Galicyi; w końcu Rumuni na południu Węgier, których pochodzenie szczepowe stanowi jeszcze zawsze zagadnienie etnografii“.

O polskiej sztuce ludowej ani słowa w całym prospekcie! Trudno mi uwierzyć, by reda-

kcy tej miary, co „Studio“, znana z sumienności swej i dokładności. nie zwróciła się była i do polskich czynników miarodajnych w sprawie objęcia naszej sztuki ludowej tą publikacją, a jeszcze trudniej przypuścić mi, by czynniki te nie zajęły się gorliwie zrobioną im propozycją i naraziły opinię naszą artystyczną na szwank wobec całego świata kulturalnego, w którym rozchodzą się setkami tysięcy egzemplarzy publikacji „Studia“.

W każdym razie uważam za stosowne po dać fakt ten do publicznej wiadomości. Może przyczyni się to do wyjaśnienia sprawy, a może i do zapobieżenia pominięciu polskiej sztuki ludowej w zapowiadzanym zeszycie, który ma wyjść z końcem września, — więc jeszcze czas!

Dziękując Szanownemu autorowi powyższych słów za zwrócenie uwagi społeczeństwa na doniosłą krzywdę, jaką zapewne mimowoli wyrządziłoby wydawnictwo „Studia“ polskiej sztuce ludowej, pomijając ją w ilustrowanym przeglądzie sztuki Austro-Węgier, dołączamy od siebie gorącą, usilną prośbę do czynników powołanych, by jak najrychlej porozumiały się z wydawnictwem „Studio“ (adres: 44, Leicester Square, London, W. C.), celem uzupełnienia zeszytu jesiennego choćby niezupełnym z natury rzeczy działem o sztuce ludowej polskiej.

Przecież mamy z czem wystąpić przed światem, a nie można chyba pozwolić na zaliczenie całej wieśniaczej ludności Galicyi do Rusinów.

### Kalendarzyk:

Dziś: 30. Rzym. kat. Rajmunda Wyzn.

Gr. kat. Flora i Zawra.

Wschód słońca o godzinie 4:38 rano, zachód o godzinie 6:11 po południu.

### Repertuar Teatru Miejskiego.

W czwartek 31. sierpnia „Gejsza“, operetka w 3 aktach Sidney Jonesa (wznowienie).

W piątek 1. września „Piękna Rizetta“, operetka w 3 aktach L. Falla.

W sobotę 2. września popołudniu, wyjątkowo o godz. 3. pierwsze przedstawienie dla młodz. szkolnej „Ostatnia wola“, komedia w 3 aktach Aleks. hr. Fredry i „Warszawianka“ pieśń w 1 akcie Wyspiańskiego.

Wieczorem o godz. pół do 8-mej „Miłość cygańska“, operetka w 3. akt. Fr. Lehara.

W niedzielę 3. września popoł. o godz. pół do 4-tej „Złoty wiek rycerstwa“, żart sceniczn. w 3. akt. Marlowa.

Wieczorem o godz. pół do 8-mej „Piękna Rizetta“, operetka w 3. akt. z prol. L. Falla.

W poniedziałek 4. września „Eros i Psyche“, dzieło sceniczne w 7 obraz. J. Żuławskiego; z Różą Łuszczkiewiczówną w roli Psyche.

We wtorek 5. września „Gejsza“, operetka w 3 aktach Sydney Jonesa.

W środę 6. września „Dzwon zatopiony“, baśń dramatyczna w 5 aktach. G. Hauptmana, z Różą Łuszczkiewiczówną w roli Rusałki.

W czwartek 7. września „Hrabia Luksemburg“, operetka w 3 aktach Fr. Lehara.

W piątek 8. września popoł. „Piękna Marsylianka“, sztuka w 4 aktach Bertona, wieczorem wpół do 8-mej „Gejsza“, operetka w 3 aktach Sydney Jonesa.

### Repertuar teatru miejskiego w Krakowie.

Czwartek 31. sierpnia „Warszawianka“.

Piątek 1. września „Kordyan“.

Sobota 2. września „Damy i huzary“.

Niedziela 3. września „Madame Sans Gene“.

Poniedziałek 4 września „Damy i huzary“, komedia Al. hr. Fredry.

### Repertuar operetki poznańskiej.

Nowy Sącz (do 2 września).

We czwartek „Baron cygański“.

W piątek „Hrabia Luksemburg“.

Krynica (3—7 września).

W niedzielę „Lalka“.

W poniedziałek „Baron cygański“.

We wtorek „Czar walca“.

We środę „Hrabia Luksemburg“.

We czwartek „Dziewczę z laleczką“.

**Żądajcie wszędzie tutek zdrowotnych**

**„Primus“**

330

**z blubku francuskiej „ABADIE“ i z watą „OPTIMUS“.**

**Fabryka: Lwów, ul. Grodecka 35.**





To już nie spekulacja i oszustwo, ale prawdziwa — włoska cholera!

Kupujący widzi się wśród... bandy cyganów. Jeżeli ci cenią co np. 8 lirów, a ty dajesz 2 — to ostatecznie kupisz za lira pięćdziesiąt, przy czym cię kupiec z pewnością jeszcze na... lira oszachrował!

*Timeo Venetos et dona... gratis ferentes!*

\*\*\*

Jest tuż obok Lida samotna wysepka, „S. Lazare“, gdzie od 200 lat przeszło gości zakon O. O. Ormianów. Z czerwonej cegły, skromny, kwadratowy budynek, opasany laskiem winogrodu, kryje w swem wnętrzu, kamienną otoczoną arkadą, małe „giardino“ z dużą magnolią, cedrem, palmą i szpalerem drzewek cytryn i pomarańczy. W środku zieleni basen złotych rybek, nad niemi klatka z ptaszkami krajów dalekich. Brak tu tylko „canzoniera“... Prawda! Przed laty był tu romantyk-poeta. Z górnej komnaty starej biblioteki, przez okiś winogrodu spoglądał na modre fale — lord Byron, gdy swe zamysłone oblicze podniósł z nad pozołkłych faliółów...

Ale idźmy dalej prowadzeni przez sympatycznego i gościnnego „padre Michelo“. Barczysty, z czarnym zarostem, żywo krząta się i rozповіда, pokazując ormiańskie pamiątki i dzieła sztuki — własność zakonu. Z kieszeni sutanny „Padre Michelo“ wystaje... „gazeta polska“... bo braciszek rodem z Kołomyi, wszczyliśmy więc polski dyalog o Lwowie, w którym „Padre Michelo“ był w roku... 1882., przeto nic nie rozumiemy się, bo mówimy — każdy o czym innym!

Oglądamy kaplicę z adamaszkim daru królowej Małgorzaty, bibliotekę, cenne archiwum manuskryptów historii ormiańskiej, jedno z najbogatszych na całym świecie, gdzie widzimy spis książek ormiańskich sporządzony w IV. wieku, barwnymi malowidłami ozdobioną historię wyprawy Aleksandra Wielkiego z IX. w. etc. A dalej różne cacka sztuki wschodniej: indyjskiej, egipskiej, tureckiej — „Padre Michelo“ unika tureckich nagali, jako „czarciego sprzętu“. W końcu oglądamy niewielką galeryę obrazów, wśród których widnieje na czele jedno ze wspanialszych arcydzieł Tiepola. Są też i obrazy ostatniej doby, ormianina, Ajwazowskiego.

Na dole znowu drukarnia, gdzie Zakon drukuje dzieła we wszelkich językach. Obecnie z kolei i polskim językiem ma zagadać drukarska maszyna na samotnej wysepce „S. Lazare“.

W końcu drugi refektarz pod wezwaniem „Wieczery Pańskiej“ na frontowej ścianie, oraz kuchnia ze stołem z jednego bloku czerwonego marmuru, na którym można wyciągnąć strudel na kompanię choćby głodomorków.

Ale — na krańcach horyzontu tafla morza już się zaczerwienia, klekoce sygaturka, wzywając Braci zakonnych na modły do zacisznej kapliczki, a potem do refektarza, dokąd już wnoszą kosze granatowych winogron.

Żegnamy się więc serdecznie z „Padre Michelo“ i szpalerem zielonego winogrodu sadzimy na mostek, bo oto syrena małego „vaporetto“ już nieprzyjaznym gwizdem urąga zielonej i cichej samotni O. O. Ormianów i głosi swawolną ucieczkę na Lido.

Zawarzała śruba stateczku, a z za ciemnych murów Zakonu, poprzez zielony winograd, zaszeleściły ciche i korne szepty różanego pacierza.

Ave Maria...

*Wiktor Strusiński.*

Wenecja, w sierpniu.

Prosimy wszystkich p. t. prenumeratorków zalegających z przedpłatą za gazetę o łaskawe wyrównanie zaległości przed upływem b. miesiąca, a to w celu uniknięcia zwłoki w przesyłce.

## Literatura w kinematografie.

Z powodu wystawienia „Dzieł grzechu“ w kinematografie, pomieszcza „Kuryer Warsz.“ następujące uwagi:

Pierwszą rodzimą próbą popularyzowania u nas literatury za pomocą kinematografu, mają być „Dzieje grzechu“ Żeromskiego, oraz „To, o czym się nie mówi“ Gabryeli Zapolskiej.

Nie jest to wybór źle obliczony ze stanowiska przedsiębiorstwa. Przeciwnie, na tle dzisiejszych stosunków i upodobań, można z góry przewidywać duże powodzenie obu tych przedstawień. Tembardziej jednak należy uczynić od razu zastrzeżenie przeciw tego rodzaju popularyzacji, która pod osłoną literatury pragnie uprawiać najzwyczajszą sensację.

Kinematograf oddaje już dzisiaj duże usługi nauce, może więc oddawać je także literaturze, krzewiąc wśród szerokich mas znajomość utworów, które w druku dotrą do nich znacznie później lub nawet nie dotrą wcale.

Kto np. potrafiłby skłonić masy do czytania „Jerozolimy wyzwolonej“ Tassa i zachwycania się jej pięknościami? A jednak na „obrazkowych przedstawieniach“ tego wiekopomnego poematu tłumno jest, nietylko we Włoszech, gdzie to arcydzieło jest blizkie i drogie każdemu, ale i u nas, gdzie wiedzą o jego istnieniu tylko warstwy inteligentne. I nic dziwnego. Obraz bowiem nadaje kształty plastyczne wyobraźni poety i udostępnia jej czary tym, których mózg nie potrafi jeszcze wywoływać samodzielnie pięknej wizji z kart książki.

Wielka poezja popularyzuje się tedy przez obraz doskonale i niernudnie wyobrazić sobie powodzenie, jakie miałyby w kinematografie: „Pan Tadeusz“, „Konrad Wallenrod“, „Dziady“, „Grażyna“, niektóre dramaty Słowackiego, a bodaj nawet „Nieboska komedia“ Krasińskiego. Oczywiście wprowadzenie tych arcydzieł do kinematografu wymagałoby znacznych kosztów, ale kosztów te opłaciłyby się niewątpliwie, gdyż filmy mogłyby pójść do szkół, jako ilustracja przy wykładach literatury. Zresztą, przygotowanie „Dzieł grzechu“ wymagało także znacznego nakładu, więc względem kosztów nie odgrywał w wyborze roli decydującej.

Kierowano się tu czym innym. Oto żyjemy w dobie sensacji. Istnieje popyt na silne podrażnienia, więc musi rozwijać się podaż artykułów, obliczonych za zbyt szeroki, na zbyt, który nie zawodzi, lecz szybkie i łatwe przynosi zyski.

Powieść Żeromskiego, pomijając jej walory artystyczne, jest powieścią sensacyjną. Kinematograf nie odda ani jej pięknego języka i stylu, ani głębokich uwag autora, ani istoty tego zagadnienia moralnego, które jest osiądł utworu. Uwypukli natomiast i zamarkuje silnie to, co jest w „Dziejach grzechu“ największą i najbardziej rażącą sensacją, co da widoczny pokarm ostry, ten właśnie, jakiego najbardziej pożąda znieprawiona publiczność dzisiejsza. I publiczność ta pójdzie do kinematografu na „Dzieje grzechu“ nie dlatego, aby zastanowić się nad literacką wartością utworu, lecz — aby zobaczyć Ewę Pobratyńską żywą, ruszającą się, atakowaną przez Niepołomskiego i przez Pochronia i powoli staczającą się w otchłań upodlenia. Pójdzie, aby swoją niejasną, mglistą wizję zamienić w obraz plastyczny, bardziej rzeczywisty, bardziej zmysłowy i brutalny.

Będą też całe rzesze widzów, którzy z ekranu dowiedzą się po raz pierwszy dopiero o istnieniu tej powieści — i dla nich obraz będzie wszystkim. Nie wyjdą poza jego ramy i nie wejdą w duszę autora, czyniąc mu tem niewątpliwą krzywdę.

To samo mniej więcej będzie z powieścią Zapolskiej. I ten utwór („To, o czym się nie mówi“), przedstawiony w szeregu obrazów, oprócz się musi wyłącznie na tem, co stanowi jego sensację, co ma w sobie elementy drażliwe i może budzić zaciekawienie szerokich mas, żadnych podniety i widowiska.

W tym przypadku kinematograf nie ma więc nic wspólnego z popularyzowaniem „ar-

cydzieł“ literatury, i doprawdy, trzeba nieporozumienia, ażeby na tego rodzaju przedsięwzięcie wywiesić sztandar — literatury.

Sztuka nie ma ograniczeń i w państwie sztuki wiele wolno. Wolno więc było także napisać Żeromskiemu „Dzieje grzechu“. Tam jednak odpowiada on każdem słowem za siebie i w każdym słowie występuje sam jako artysta, któremu w ten a nie w inny sposób przedstawiają się pewne zjawiska życia, który tak, a nie inaczej reaguje na nie w swojej duszy i przy pomocy takich a takich środków je odtwarza. Tam nadto komentuje on swoją wyobraźnię w sposób, jaki uznaje za potrzebny i konieczny. Można się z nim godzić lub nie godzić, ale trzeba go uznać za uprawnionego nawet do targania uczuciami czytelnika i do prowadzenia go przez piekło udręczeń. Za pomylki swoje, za błędy twórcze odpowiada autor wobec społeczeństwa, którego areopag osądzi go podwójnie — w terażniejszości i w przyszłości.

Autor jednak odpowiada tylko za swoje dzieło w tej postaci, w jakiej je utworzył. Nie jest natomiast odpowiedzialnym za parodię tego dzieła. Nie mogliśmy rościć do Żeromskiego żadnych pretensji wówczas, gdy ośmieszano „Dzieje grzechu“ na estradzie Filharmonii, czyniąc sąd publiczny nad Ewą. Nie będziemy także czynili go odpowiedzialnym za efekt, jaki wywoła przedstawienie fragmentów jego powieści na estradzie przedsiębiorstwa kinematograficznego.

Odpowiedzialne w tym przypadku jest tylko to przedsiębiorstwo — i odpowiedzialne potrójnie: naprzód wobec samego Żeromskiego, jako artysty, powtóre wobec literatury, po trzecie wobec społeczeństwa.

Załatwienie pierwszego rachunku należy do autora „Dzieł grzechu“. Tu obchodzi nas tylko krzywda, jaka dzieje się tak lekkomyślnie literaturze i społeczeństwu. Literaturze — przez nadużywanie jej imienia do celów, mających najwidoczniej jedynie zysk na widoku i społeczeństwu — przez podawanie mu w drażniącą przyprawę pokarmu, obliczonego na głód sensacji.

Z tym głodem należy postępować ostrożnie. Każdy, kto go podsycy, jest winowajcą, a jeżeli poczyna sobie nieświadomie i nie wie o tem, to należy mu to powiedzieć jasno i wyraźnie.

Życie mas, którym przedewszystkiem służyć ma wszelka popularyzacja, czy naukowa, czy artystyczna, potrzebuje opieki, potrzebuje zdrowego i krzepiącego pokarmu. Popularyzowanie zaś tego, co zawiera pierwiastki trujące lub łatwo przez złą interpretację zamieniające się w truciznę, wyrządzi nieobliczone szkody sprawie rozwoju moralnego społeczeństwa i dlatego społeczeństwo musi bronić się z całą energią i wszystkimi sposobami przeciw rozlewającej się coraz szerszej fali znieprawienia.

I to jest powód, dla którego piętnowaliśmy zawsze i będziemy piętnowali każdą niezdrową sensację, a do tej kategorii należy zaliczyć i kinematograficzne przedstawienia jaszkrawych i drastycznych powieści Żeromskiego i Zapolskiej.

Dlaczego nie sięgnąć naprawdę do bogactwa tego skarbcza literatury i nie popularyzować tego, co podnosi, krzepi i uszlachetnia duszę?

Z. D.

## Ile jest gwiazd?

Liczyć gwiazdy na niebie zdawało się z dawien dawna czynnością wielce nieproduktowną lub zgoła niepodobną. Mimo to uczeni czynią w tym kierunku ciągłe próby. I tak bracia Herszlowie usiłowali zliczyć gwiazdy aż do 13. i 114 wielkości. Słabsze jednak gwiazdy są tak liczne, że na policzenie ich trzeba byłoby prawdopodobnie wieków, dlatego w późniejszych próbach, wykonanych przez astronoma Argelandera, ograniczono się już tylko do gwiazd 9. wielkości. Tymczasem przez wprowadzenie fotografii otwarły się dla astronomii nowe, nie wyzyskane jeszcze dziedziny, lecz zarazem wyłoniły się nowe trudności w oparowaniu materiału. Obecnie można na

plycie fotograficznej rozróżnić jeszcze gwiazdy 19. wielkości. Liczenie ich odbywa się sumarycznie, podobnie jak liczenie ciałek czerwonych krwi pod mikroskopem. Zwłaszcza w okolicy drogi mlecznej jest liczenie znacznie utrudnione z powodu niezmierniej ilości drobnych gwiazd. Astronom belgijski Strobank twierdził jeszcze, że pomiędzy oboma ramionami drogi mlecznej istnieje jeszcze znaczna różnica, bo podczas gdy w ramieniu wschodnim dosyć stosunkowo wyraźnie można jeszcze odróżnić słabsze gwiazdy, to w zachodnim jest ich tak wiele, że nawet przy użyciu najściślejszych środków obserwacji przedstawiają się nam jak świetlana chmura. Przy użyciu wszystkich dostępnych mu prac przygotowawczych stwierdził holenderski astronom profesor Kapteyn, że na jednym stopniu kwadratowym sklepienia niebieskiego znajduje się przeciętnie 20 400 gwiazd, i że wszystkich ciał niebieskich razem jest około 800 milionów.

Według badań tego uczonego, siła światła, wysyłanego przez wszystkie gwiazdy razem przewyższa 2384 razy światło jednej gwiazdy pierwszej wielkości, czyli że gdyby zastąpiono wszystkie gwiazdy przez 2384 gwiazd pierwszorzędnych, otrzymalibyśmy tę samą intensywność światła. Wreszcie twierdzi Kapteyn, że granica dostępnego dla naszych zmysłów świata gwiazdowego odległa jest od ziemi o 302 kwadrilionów, kilometrów.

**Ze świata.**

○ Upton Sinclair, znany socjalistyczny pisarz amerykański wniósł do sądu skargę rozwodową. Jako powód tego kroku podaje on zamiar swej żony wstąpienia do teatru, oraz okoliczność, że pani Sinclair zawarła bliżki stosunek przyjaźni z pewnym młodym poetą. Sinclair już od r. 1901 jest żonaty i dotychczas pożycie jego nie było niczym zamącone.

○ „Turniej“ telegrafistów. Z okazji wystawy w Turynie odbył się tam w tych dniach również międzynarodowy turniej telegrafistów, w którym wzięło udział kilkuset urzędników telegraficznych wszystkich krajów. Europy i Ameryki. Na podobnym turnieju, urządzonym w r. 1899 w Como odniósł zwycięstwo bawarski urzędnik telegraficzny Ruber zdobywając sobie nagrodę za najszybsze telegrafowanie na aparacie Hughesa. Tego roku na takim samym aparacie okazał się najbieglejszym Hiszpan Calle y Landagfurn, zaś na aparacie Morsa austriacki poddany Butta, a na aparacie Bandota Włoch Eusebi. Bardzo dobry rezultat osiągnął też Włoch Angello, który w godzinę zatelegrafował bez błędu 1244 słów, podczas gdy najwyższa teoretycznie liczba słów jest tylko o 4 większą.

○ Biedna milionerka. Piękna, dwudziestopięcioletnia żona pięćdziesięciosiedmioletniego milionera chicagoskiego Bryanda pragnie rozwieść się ze swym mężem, a jako powód podaje — zbytnią obfitość pieniędzy. Wedle relacji mrs. Bryand. mąż jej obchodzi się z nią nie jak z człowiekiem, lecz jak z lalką. Dostawała rocznie 200000 koron na szpilki, a 10 automobilów zawsze stało gotowych na jej rozkazy. Gdy razu pewnego zgubiła cenny klejnot, mąż z uśmiechem darował jej jeszcze kosztowniejszy. Takie traktowanie odezwiała pani Bryand jako krzywdzącą ją zniewagę!

○ Woda z Rodanu w Paryżu. Naczelnik biura wodociągowego, oddziału pieczy nad źródłami, p. Diément, wyjechał do Jury i Schwajcaryi, otrzymawszy oficjalne polecenie od prefekta Sekwany, by zbadał na miejscu środki szybkiego zrealizowania projektów sprowadzenia do Paryża wody z Rodanu i jeziora Genewskiego.

P. Delanney liczy na to, że na najbliższej sesji paryskiej rady miejskiej będzie mógł wnieść przedłożenie celem uzyskania kredytów, któreby umożliwiły natychmiastowe rozpoczęcie prac. Powyższa notatka „Eclairu“ podaje zarys wielkiego projektu paryskiego prefekta departamentu, który chce zaopatrzyć wielkie miasto w filtrowaną, wodę Rodanu i jeziora Genewskie-

go, ponieważ okoliczne źródła nie produkują dość wody do użytku Paryża.

○ Nie woźno latać w Warszawie! Gubernator Warszawy zabronił urzędzenia wlotów nad miastem i przedmieściami, „ze względu — jak głosi ukaz — na możliwe wypadki nieszczęśliwe z lotnikami i na niebezpieczeństwo, jakieby mogło grozić publiczności w razie spadnięcia aeroplanów“, a więcej jeszcze z obawy przed „polską intrygą“ w powietrzu.

○ Nie chce kochać. Kapelmistrz miejskiej orkiestry w Baden-Baden ogłosił w tamtejszych gazetach, co następuje: „Nie mając zamiaru zakochać się lub ożenić, upraszam szanowne Panie, które dowodzić mi raczyły swej pamięci o mnie bezimiennymi niespodziankami, by mi ich na przyszłość łaskawie oszczędziły. Z góry serdecznie dziękuję — kapelmistrz Laber“.

Niespodzianki były mu widocznie niemiłe. ○ Kryminalistyka w Japonii. W jednym z tokioskich dzienników zamieścił poseł parlamentarny Hana i nieco cyfr ze statystyki zbrodniowości i sądownictwa japońskiego. Według porównania z wynikami statystyki innych państw, stoi Japonia na pierwszym miejscu pod względem liczby wyroków sądowych. Dziennie dostaje się do więzienia przeciętnie 69 tysięcy osób. Koszta tych stosunków wyniosły według ostatnich dat w roku 1910: na utrzymanie budynków więziennych 6,280.000 jenów, na sądownictwo 4,051.000 jenów, na policję straże i t. d. (wraz ze służbą zdrowia jednak i strażą ogniową) 3,154.000 jenów. Ogółem tedy wydaje Japonia rocznie na kryminalistykę 13 milionów jenów (około 33 milionów koron).

**Wadya i Kaucyje**

WKLADKI na książ. oszcz.  $4\frac{1}{4}$  —  $4\frac{1}{2}$  0/10  
i rach. bieżący

**Finansowanie przedsiębiorstw i wszelkie transakcje bankowe** przeprowadza

**USTREDNI BANKA ČESKYCH SPORITELN**

**Filia we Lwowie.**

Kasa otwarta od godziny 8 rano do 7 wiecz. bez przerwy. 1068

**ZIVNOSTENSKÁ BANKA**

Filia we Lwowie  
ulica Trzeciego Maja l. 2.

Wpłacony kapitał akcyjny:	Fundusz rezerwowy przeszło:
K 80,000.000.—	K 20,000.000.—

Stan wkładek na książeczki naszego Zakładu wynosił z końcem lipca roku 1911, K 122,518.084.48 (+ K 1.620.449.59).

**Oprocentowujemy :: wkładki na książeczki po 4 1/4%**

i wypłacamy dziennie do K 5.000.— bez wypowiedzenia.

Przyjmujemy wkładki poczynawszy od K 20.  
:: Udzielamy kredytów budowlanych. ::

„KROŁ JAGIELŁO“  
Najlepsze Vergé papierki cygaretowe. Próbki franco u M. TRAMERA, Lwów Bernsteina 14. S60

**MADESLANE.**

Artykuły i notatki w tym dziale zamieszczone nie pochodzą od Redakcyi.

Docent chorób usznych **Dr. Teofil Zalewski**  
ord. w chor. uszów, nosa, gardła i krtani od 12—1 i od 3—5 ul. Sykstuńska 49 (naprz. kościoła św. Maryi Magd.) 686

**Sekundaryusz Dr. S. OBERLAENDER**

ordynuje w chor. dróg moczowych, skórnych i weneryczn. Płac Smolki 1 a, I. piętro. 772

**Specjalista chorób skórnych i wenerycznych Dr. MAKSYMILIAN SCHMELKES**

były długoletni lekarz szpitala powszechnego mieszka obecnie 1005  
UL. BRAJEROWSKA l. 7.

**Prymaryusz DR. EHRlich**

1093 powrócił.

**Biuro architektoniczne — Przedsięb. budowy Inż. Ferdynand Kasler**

Architekt — upow. Budowniczy  
Lwów, ulica Gliniańska l. 4.

**Sprawozdanie giełdowe i towarowe.**

Kursy giełdy wiedeńskiej. Wiedeń, dnia 30. sierpnia.

Losy a) procentowa:

- Anstryackiego Zakładu kred. i oblię. p. z r. 1880 3 proc. 296.—.
- Austr. Zakł. kred. z b. op. z r. 1889 3 proc. 277.50
- Tow. Żeglugi na Dunaju 100 k. 4 m. zł. proc. 308.—.
- Węgiersk. Banku hip. po 104 zł. 4 proc. 247.50.
- Pożyczka serbaska norm. po 100 ft. proc. 125.50.

Losy b) bezprocentowa:

- Budapeszteńskie (Basilica) 5 zł. 36.50.
- Zakładu kred. dla handlu i przemysłu po 100 zł. 500.—.
- Clary zł. 40 m. k. 155.—.
- Losy m. Krakowa 20 zł. 98.—.
- Pożyczka m. Lublany 20 zł. 86.00.
- Palfy 40 zł. m. konw. 173.—.
- Czerwonego krzyża węg. tow. 5 zł. 47.60.
- Losy fund. arc. Rudolfa 10 zł. 75.—.
- Salma 40 zł. m. k. 245.—.
- Tureckie oblię. prem. kolejowe 400 fr. per cassa 250.25.
- Tureckie oblię. prem. kolejowe 400 fr. per medio 251.25.
- Losy komunalne m. Wiednia z r. 1874 507.—.

Berlin, dnia 30. sierpnia. Banknoty austriackie 85.15 Spirytus —.—

Paryż, dnia 30. sierpnia. Trzyprocentowa renta 94.62 mąka 32.10.

Frankfurt dnia 30. sierpnia. Austr. kred. 205.25. Kolej państwowe 158.50, Disconto 187.50, Laura —.—.

Usposobienie stałe. Berlin, dnia 30. sierpnia. (Giełda popoł.) 4 proc. węg. renta złota —.—. Węg. renta koronowa —.—. Austriackie akcje kredytowe 209.75, Staatsbahny 159.87, Lombardy 19.75, Disconto Comandit 198.50, Ruble 218.10.

Tendencja silna.

Frankfurt, dnia 30 sierpnia. Wczorajsza giełda wieczorna: Austriacka renta papierowa —.—, Austr. renta srebrna 96.80, Austr. renta złota 98.35, Austriackie akcje kredytowe 209.62, Staatsbahny 159.87, Lombardy 19.75 proc. austr. renta kor. 93.—.

Tendencja silna.

**Zamknięcie giełdy berlińskiej.**

Berlin: 30/8 1911. Przy zamknięciu dzisiejszej giełdy notowano: Kredyty 205.37, Staatsbahny —.—, Disconto Comandit 187.75, Berlin Tow. handl. 169.—, Laura 172.62, Bohumery 230.25, Kolej połudn. wachodnio-pruska —.—, Ruble za got. 216.86, Kolej warsz.-wied. 209.62, Kolej morza śródziemnego —.—, Kolej Merydyonalna 123.00, Losy tureckie 173.75, Renta włoska —.—, „Harpener“ kopalnia węgla 182.—, Kolej Marienburg-Mławka —.—, Konsolidacje —.—, Lombardy 23.12, Kolej Henry 148.75, Niemiecki Bank narodowy 125.75, Kanada Preferred 227.37, Akcje żeglugi hamburgskiej 131.37, Kurs warszawski —.—, Huta „Donnersmark“ 300.25, 3 i pół proc. renta rosyjska z r. 1894 —.—, 3.8 proc. renta rosyjska 89.20, 4 proc. renta rosyjska z r. 1902 91.37, 4 i pół proc. renta ros. z r. 1905 100.40, Rheinische Stahlwerke 159.50, Gelsenkirchen 196.75

Zaszczytnie znany zakład fryzjersko-perukarski w Hotelu George'a Grillmayera przeniesiony został na ul. Kopernika l. 14 i poleca się nadal łaskawej pamięci P. T. Publiczności.

948

DOM SPEDYCYJNY założony w r. 1838.  
**H. MENDELSON**  
 KRZAKÓW dworzec kol., telef. Nr. 86.  
 :: B OGUMIN (ODERBERG) dworzec k., telef. Nr. 10. ::  
 OŚWIĘCIM dworzec k., tel. 54. SZCZAKOWA dworzec k., tel. 4.  
 Odprawa cłowa przesyłek zagranicznych; Wozy meblowe;  
 Transporty międzynarodowe po cenach ryczałtowych. 248  
 BIURA SPEDYCYJNE C. K. KOL. PAŃSTW. (KOLEI PÓLNOCEJ).

MASZYNA DO PISANIA  
**CONTINENTAL**  
 z WIDOCZNYM PISMEM  
 NIEDOSIĄGNIOMA  
 POD WZGLĘDEM  
 SOLIDNEJ  
 KONSTRUKCYI,  
 WYKOŃCZENIA, FUNKCYONOWANIA  
 I PIĘKNEJ FORMY  
 NA ŚWIATOWEJ WYSTAWIE W BRUKSELI  
 W ROKU 1910 ODNACZONA MEDALEM  
**GRAND PRIX**  
 JÓZEF MÜNTZ LWÓW  
 REPREZENTACYA: JÓZEF MÜNTZ LWÓW  
 TELEGRAMY MÜNTZ-LWÓW-TELEFON . . . . . TELEFON 1470

**Z. GOSCICKI, ul. Bema 14.**

Emalowane tablice dla Władz, Gmin, Ulic, Placów. Napisy dla Adwokatów, Aptek, Lekarzy, Hoteli, Restauratorów etc. Reklamy dla Kupców i Fabryk. Etykiety metalowe frawione. Wykonanie precyzyjne. — Ceny fabryczne. Telegr.: Gościcki, Lwów, Bema 14. 956

„LE DELICE“

Najlepsze egipskie papierki cygaretkowe i tutki WSZĘDZIE DO NABYCIA. 859

**LARICIN CAPSULA**

Sec. Dr. Klein

(Praw. chron.) leczy w pięciu dniach rzeżączkę i każdą zaraźliwą chorobę męską i kobiecą. Na żołądek zupełnie nieszkodliwa. — Przyjemniejsze i praktyczniejsze od podobnych zagranicznych środków (Santal, Santyl, Gonorol, Gonossan i td.) Zdumiewający skutek. — Pierwszorządne uznanie fachowe.

Duże pudełko kor. 2-50.

Dyskretna wysyłka. — Tylko za pobraniem.  
 847 Skład główny i wytwórca  
 Itj. Illés Antal, aptekarz w Szabadka (Węgry).  
 Skład główny: Apteka P. Mikolascha (Maryan Krzyżanowski) Lwów, ul. Kopernika.

**Meble stylowe!**

jadalnie, sypialnie, salony, pokoje męskie, materace włosienne i sprężynowe, firanki, portyery, dywany, chodniki i t. p. poleca tak za gotówkę i na dogodnie spłaty firma 600

**K. TOCZYSKI**

Lwów, Sykstuska 19.

Własna pracownia stolarskiej tapicerskiej.

Pralnia parowa Bristol poszukuje zdolną ekspedientkę z praktyką za bardzo dobrem wynagrodzeniem. Wiadomość w biurze hotelu Bristol. 3152

Pralnia parowa Bristol poszukuje zdolną osobę do prowadzenia filii. Wiadomość w biurze hotelu Bristol. 3151

Znany od 48 lat  
**Skład mebli  
 RICZALES**

obecnie 991  
 ul. ŻOKAŚKIŃSKIEGO l. 6.  
 wielki wybór, niskie ceny.  
 Ulgi w spłatach.

● **Mieszkanie** ●

5 pokoi z przynależnościami i wygodami, gaz, elektryka! centralne ogrzewanie, stajnia na 4 konie, z komfortem urządzone, wozownia i skład na słomę i siano do wynajęcia zaraz, ul. Andrzeja h. Potockiego l. 52. 3140

**Główne wygrane Koron 345.000**

Najbliższe 3 ciągnięcia już 1 i 15 września — a rocznie 9 ciągnięć ma następująca, polecenia godna grupa:

1 los węgierski czerw. krzyża  
 1 los Bazylika-Dombau  
 1 los serbski rytoniowy  
 1 los węgierski „Jozio“

na spłaty miesięczne za

**Koron 185— po Koron 5—.**

Pierwsza rata z przyn. Koron 7-50, dalsze po Koron 5. Prawo gry już po złożeniu pierwszej raty. Czeki pocztowe bezpłatnie. 157

Dom bankowy

**Schutz i Chajes**

LWÓW, PL. MARYACKI L. 7. 157

CES. KRÓL.  UPRZYW.

**Galiczyński akcyjny Bank Hipoteczny we Lwowie**

Filie:  
 w Krakowie,  
 w Czerniowcach,  
 w Tarnopolu.

Kapitał akcyjny 20,000.000 kor.  
 Rezerwy 9,000.000 kor. ....  
 Listy hipoteczne 200,000.000 kor.

Ekspozytury:  
 w Stanisławowie,  
 w Podwołoczyskach,  
 w Hosiwiczach.

**KANTOR WYMIANY**

Kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i monety po najdokładniejszym kursie dziennym, nie licząc żadnej prowizji.

**Zlecenia giełdowe**

uskutecznia się pod najprzystępniejszymi warunkami i udziela :: wszelkich informacji co do pewnej i korzystnej ::

**Lokacyi kapitałów.**

Wszelkie kupony i wylosowane papiery wartościowe wypłaca się bez potrącenia prowizji i kosztów.

**Bezpłatne przeglądanie numerów losów i innych papierów podlegających losowaniu.**

**Ubezpieczenie losów przed stratą z powodu wylosowania.**

**Oddział depozytowy**

przyjmuje wkładki na rachunek bieżący od k. 500 począwszy, oprocentowuje takowe po 4 1/4 od sta, wydaje na wkładki **książeczki.**

Kwoty do 2000 koron wypłaca bez wypowiedzenia.

WYNAJMUJE ZA OPŁATĄ KWARTALNĄ, PÓLROCZNĄ LUB ROCZNĄ

**SCHOWKI DEPOZYTOWE (Safe Deposits).**

w kasach stalowo pancernych do wyłącznego użytku depozytariusza pod własnym jego kluczem, gdzie bezpiecznie i dyskretnie przechowywać można papiery wartościowe, dokumenta i kosztowności.

186